



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-CINQUIÈME LÉGISLATURE

## **Procès-verbal**

de l'Assemblée

**Le jeudi 13 juin 1996 — N° 37**

**Président de l'Assemblée nationale :  
M. Jean-Pierre Charbonneau**

---

**QUÉBEC**

**13 juin 1996**

---

13 juin 1996

---

Le jeudi 13 juin 1996

N° 37

La séance est ouverte à 10 h 04.

Moment de recueillement

### AFFAIRES COURANTES

#### Dépôts de documents

Mme Harel, ministre d'État de l'Emploi et de la Solidarité, dépose:

Un document de consultation sur une réforme du Régime de rentes du Québec intitulé «Pour vous et vos enfants: garantir l'avenir du Régime de rentes du Québec».

(Dépôt n° 179-960613)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 188 du Règlement, M. Bélanger, leader du gouvernement, propose:

QUE la Commission des affaires sociales procède à une consultation générale et tienne des auditions publiques, à compter du 8 octobre 1996, sur le document de consultation sur une réforme du Régime de rentes du Québec intitulé «Pour vous et vos enfants: garantir l'avenir du Régimes de rentes du Québec»;

QUE les mémoires des organismes soient reçus au secrétariat des commissions au plus tard le 20 septembre 1996;

**13 juin 1996**

---

QUE la ministre d'État de l'Emploi et de la Solidarité soit membre de ladite commission pour la durée du mandat.

La motion est adoptée.

**Dépôts de rapports de commissions**

M. Landry (Bonaventure) dépose:

Le rapport de la Commission des institutions qui, le 12 juin 1996, a étudié en détail le projet de loi:

n° 25 Loi modifiant le Code civil en matière d'obligation alimentaire – Rapporté avec un amendement.  
(Dépôt n° 180-960613)

---

M. Baril (Arthabaska) dépose:

Le rapport de la Commission du budget et de l'administration qui, les 11 et 12 juin 1996, a étudié en détail le projet de loi:

n° 29 Loi modifiant la Loi sur le ministère du Revenu et d'autres dispositions législatives – Rapporté avec des amendements.  
(Dépôt n° 181-960613)

Le rapport de la Commission du budget et de l'administration qui, les 4, 5 et 6 juin 1996, a tenu une consultation générale sur la *Loi sur les valeurs mobilières*.

(Dépôt n° 182-960613)

---

M. Garon (Lévis) dépose:

Le rapport de la Commission de la culture qui, les 7 et 12 juin 1996, a étudié en détail le projet de loi:

n° 18 Loi sur le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration et modifiant d'autres dispositions législatives – Rapporté avec des amendements.  
(Dépôt n° 183-960613)

---

**13 juin 1996**

---

M. Sirros (Laurier-Dorion) dépose:

Le rapport de la Commission de l'économie et du travail qui, les 30 mai et 3, 5, 10 et 12 juin 1996, a étudié en détail le projet de loi:

n° 27 Loi modifiant le Code du travail – Rapporté avec des amendements.

(Dépôt n° 184-960613)

### **Questions et réponses orales**

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

### **Avis touchant les travaux des commissions**

M. Bélanger, leader du gouvernement, convoque:

- la Commission des affaires sociales, afin d'étudier en détail les projets de loi suivants: le projet de loi n° 33, Loi sur l'assurance-médicaments et modifiant diverses dispositions législatives, et le projet de loi n° 11, Loi modifiant la Loi sur les services de garde à l'enfance et d'autres dispositions législatives;
  - la Commission du budget et de l'administration, afin de poursuivre son étude détaillée des projets de loi suivants: le projet de loi n° 34, Loi sur le transfert des attributions de l'Office des ressources humaines, et le projet de loi n° 32, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Revenu;
  - la Commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation, afin de poursuivre son étude détaillée du projet de loi n° 23, Loi modifiant la Loi sur la protection du territoire agricole et d'autres dispositions législatives afin de favoriser la protection des activités agricoles.
-

13 juin 1996

---

<segment>

## AFFAIRES DU JOUR

### Projets de loi du gouvernement

#### *Adoption du principe*

M. Brassard, ministre des Transports, propose que le principe du projet de loi n° 12, Loi modifiant le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions législatives, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 12 est adopté.

Sur la motion de Mme Caron, leader adjointe du gouvernement, le projet de loi n° 12 est renvoyé pour étude détaillée à la Commission de l'aménagement et des équipements.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 188, 229, 235 et 244 du Règlement, Mme Caron, leader adjointe du gouvernement, propose:

QUE la Commission de l'aménagement et des équipements procède à une consultation générale et tienne des auditions publiques, à compter du 27 août 1996, dans le cadre de l'étude du projet de loi n° 12, Loi modifiant le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions législatives;

QUE les mémoires des organismes soient reçus au secrétariat des commissions au plus tard le 16 août 1996;

QUE le ministre des Transports soit membre de ladite commission pour la durée du mandat.

La motion est adoptée.

---

À 12 h 58, M. Brouillet, vice-président, suspend la séance jusqu'à 15 heures.

**13 juin 1996**

---

La séance reprend à 15 h 05.

*Adoption*

M. Ménard, ministre d'État à la Métropole, propose que le projet de loi n° 1, Loi sur le ministère de la Métropole, soit adopté.

Un débat s'ensuit.

À 17 h 59, M. Brouillet, vice-président, suspend la séance jusqu'à 20 heures.

La séance reprend à 20 h 03.

*Adoption*

L'Assemblée poursuit le débat sur la motion de M. Ménard, ministre d'État à la Métropole, proposant que le projet de loi n° 1, Loi sur le ministère de la Métropole, soit adopté.

Le débat terminé, la motion est adoptée à la majorité des voix et, en conséquence, le projet de loi n° 1 est adopté.

**13 juin 1996**

---

M. Rioux, ministre du Travail, propose que le projet de loi n° 26, Loi sur le ministère du Travail, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée à la majorité des voix et, en conséquence, le projet de loi n° 26 est adopté.

---

M. Ménard, ministre d'État à la Métropole, au nom de M. Landry, ministre des Finances, propose que le projet de loi n° 19, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière concernant les produits d'épargne du Québec, soit adopté.

La motion est adoptée à la majorité des voix et, en conséquence, le projet de loi n° 19 est adopté.

*Adoption du principe*

M. Bégin, ministre de la Justice, propose que le principe du projet de loi n° 131, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Conseil exécutif concernant l'éthique et la déontologie, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 131 est adopté.

Sur la motion de M. Bélanger, leader du gouvernement, le projet de loi n° 131 est renvoyé pour étude détaillée à la Commission des institutions.

*Adoption*

Mme Beaudoin, ministre de la Culture et des Communications, propose que le projet de loi n° 28, Loi sur la Société de télédiffusion du Québec et modifiant la Loi sur la programmation éducative et d'autres dispositions législatives, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 28 est adopté.

---

M. Trudel, ministre des Affaires municipales, au nom de Mme Harel, ministre de la Sécurité du revenu, propose que le projet de loi n° 10, Loi modifiant la Loi sur le régime de rentes du Québec,

**13 juin 1996**

---

soit adopté.

La motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 10 est adopté.

---

M. Trudel, ministre des Affaires municipales, propose que le projet de loi n° 17, Loi abrogeant la Loi concernant les environs du parc du Mont Sainte-Anne, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 17 est adopté.

*Prise en considération de rapports de commissions*

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission de l'aménagement et des équipements relatif au projet de loi n° 22, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Après débat, le rapport est adopté à la majorité des voix.

*Adoption du principe*

M. Trudel, ministre des Affaires municipales, propose que le principe du projet de loi n° 135, Loi modifiant de nouveau la Loi sur la fiscalité municipale, soit maintenant adopté.

Un débat s'ensuit.

**Le vendredi 14 juin 1996**

Sur la motion de M. Bélanger, leader du gouvernement, le débat est ajourné.

---

À 0 h 22, sur la motion de M. Bélanger, leader du gouvernement, l'Assemblée s'ajourne à 10 heures, ce vendredi 14 juin 1996.

**13 juin 1996**

---

**SANCTION DE PROJETS DE LOI**

Le jeudi 13 juin 1996, à 15 h 10, au cabinet du Lieutenant-gouverneur, en présence de M. Brouillet, vice-président de l'Assemblée nationale, de M. Lachance (Bellechasse) et de M. Boulerice (Sainte-Marie—Saint-Jacques), les représentants du premier ministre, de Mme Bélanger (Mégantic-Compton), la représentante du Chef de l'opposition officielle, et de M. Bédard, directeur du Secrétariat de l'Assemblée, il a plu à Son Excellence le lieutenant-gouverneur de sanctionner les projets de loi suivants:

- n° 5Loi modifiant la Loi concernant les droits sur les mines;
- n° 7Loi modifiant le Code de procédure civile, la Loi sur la Régie du logement, la Loi sur les jurés et d'autres dispositions législatives;
- n° 51Loi concernant la mise en oeuvre des accords de commerce international;
- n° 118Loi modifiant la Loi sur les services gouvernementaux aux ministères et organismes publics;
- n° 129Loi modifiant la Loi sur les loteries, les concours publicitaires et les appareils d'amusement relativement aux navires de croisières internationales;
- n° 132Loi modifiant la Loi sur les permis de distribution de bière et de boissons gazeuses;
- n° 133Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne et d'autres dispositions législatives.

*Le Président*

**JEAN-PIERRE CHARBONNEAU**